

# ASPHALT PEN 60 / 70

Product of  **PERTAMINA**

## ASPAL ZAK ASPHALT SACK 袋裝瀝青



MENGEMAS ASPAL PERTAMINA PEN 60 / 70 DENGAN KEMASAN KANTONG KERTAS DAN PLASTIK DOBEL BERAT NETTO 50 KG

PACK PERTAMINA'S ASPHALT PEN 60 / 70 WITH PAPER AND DOUBLE PLASTIC SACK NET WEIGHT 50 KG

雙層塑膠袋包裝 印尼國油瀝青滲透度 60/70 淨重 50 公斤

**EXPORT  
QUALITY**

### **SPEKIFIKASI ASPAL PERTAMINA PEN (60 / 70)**

NO.	PEMERIKSAAN	SPEKIFIKASI		SATUAN
		Min	Max	
1.	Penetrasi 25° C 100 g, 5 detik	60	79	0.1 mm
2.	Kelembekan (Ring & Ball)	48	58	° Celcius
3.	Titik nyala (Cleveland Open Cup)	200	-	° Celcius
4.	Kehilangan berat 163° C, 5 jam	-	0,4	PersenBerat
5.	Kelarutan dalam CS2 atau CCL4	99	-	PersenBerat
6.	Daktilitas 25° C, 5 cm per menit	100	-	cm
7.	Penetrasi setelah kehilangan berat prosentasi terhadap asli	75	-	Persen
8.	Berat jenis 25/25° C	1	-	

### **PERTAMINA ASPHALT SPECIFICATION PEN (60 / 70)**

NO.	PROPERTIES	SPECIFICATION		
		Min	Max	
1.	Penetration 25°C 100 g, 5 second	60	79	0.1 mm
2.	Softening point (Ring & Ball)	48	58	° Celcius
3.	Flash point (Cleveland Open Cup)	200	-	° Celcius
4.	Loss on heating 5 hours at 163°C	-	0,4	% wt
5.	Solubility in CS2 or CCL4	99	-	% wt
6.	Ductility 25°C, 5 cm per minute	100	-	cm
7.	Penetration after loss on heating	75	-	%
8.	Specific gravity 25/25°C	1	-	



## KEUNTUNGAN ASPAL ZAK

1. Harga lebih murah dari Aspal Drum dikarenakan perbedaan kemasan.
2. Kualitas dan berat Aspal Zak terjamin karena hanya dapat diproduksi di pabrik.
3. Kantong plastik dalam dapat dibakar langsung bersama dengan aspalnya sehingga tidak ada sisa aspal  $\pm 5\%$  yang biasa terdapat dalam kemasan Aspal Drum.
4. Kantong Plastik dalam mudah mencair pada temperatur  $> 130^{\circ}\text{C}$  dan berbentuk additif yang dapat menambah kualitas aspal.
5. Handling lebih mudah karena bentuk kemasan yang praktis; Aspal Zak dapat dipindah dengan tenaga manusia, sedangkan aspal drum harus dipindah menggunakan forklift.
6. Dapat menghemat ongkos angkut, berat drum kosong 10 Kg sedangkan berat 3 zak kosong hanya 1 Kg, sehingga dengan ongkos angkut yang sama dapat memuat 9 Kg aspal lebih banyak.
7. Volume pengangkutan dan kapasitas timbunan lebih banyak dari Aspal Drum.
8. 1 Container 20' dapat memuat 430 Aspal Zak (21,5 Ton) sedangkan 1 container 20' hanya bisa memuat 110 Aspal Drum (17 Ton).
9. Penyimpanan lebih tahan lama dibanding Aspal Drum karena zak tidak berkarat.
10. Aspal Zak dapat digunakan langsung di Asphalt Mixing Plant (AMP).

## THE ADVANTAGES OF ASPHALT SACK :

1. Cheaper than Asphalt Drum due to packaging difference.
2. Quality and weight are guaranteed because it can only be produced in a factory.
3. Inner sack can be heated together with the asphalt, leaving no  $\pm 5\%$  asphalt residue, which is usually found in drum-package asphalt.
4. Inner sack melts easily at temperature  $> 130^{\circ}\text{C}$  and it is an additive to increase the quality of asphalt.
5. Handling is easier due to its practical packaging; Asphalt sack can be lifted by human power, whereas asphalt drum must be lifted by forklift.
6. Can save on transportation cost, empty drum weight 10 Kg, while 3 empty sack only weight 1 Kg, therefore we can load 9 Kg more asphalt with the same transportation cost.
7. Transportation volume and stockpile capacity are more than that of Asphalt Drum.
8. 1 Container 20' can fit 430 Asphalt Sack (21.5 Ton), however it can only fit 110 Asphalt Drum (17 Ton).
9. Storage time is longer than that of Asphalt Drum because sack is not corrosive.
10. Asphalt Sack can be used directly in Asphalt Mixing Plant (AMP).

## 袋裝瀝青的經濟優點:

1. 袋裝瀝青比桶裝瀝青的價格更廉價。
2. 袋裝瀝青的重量及質量更有保障。因出廠後不能隨便改裝。
3. 袋裝瀝青可以把包裝內層的塑膠袋一同燒煮使用。因此他沒有剩餘下的瀝青。而桶裝瀝青還有黏在桶內約 5% 的瀝青。
4. 袋裝瀝青的塑膠袋容易在攝氏  $130^{\circ}\text{C}$  度的熱溫溶解。也可以形成能增加瀝青質量的添加劑。
5. 袋裝瀝青扱帶方便可用人工。而桶裝瀝青要用推高機。
6. 桶裝瀝青的空桶重量 10 公斤。可是袋裝瀝青的包裝塑膠袋重量只有 1 公斤。因此可以多運輸 9 公斤的瀝青而節省運輸費。
7. 袋裝瀝青比桶裝瀝青的庫存量或存放量更大三倍。
8. 同樣尺寸是 20 尺的集裝箱能運載 430 包的袋裝瀝青 (21,5 噸)。可是桶裝瀝青只能裝 110 桶 (17 噸)。
9. 袋裝瀝青的塑膠袋不會生鏽。而桶裝瀝青的鐵桶會生鏽。因此在庫存方面。袋裝瀝青更為持久。
10. 袋裝瀝青於瀝青攪拌廠可直接使用。

# SUMMITAMA ASPAL ZAK

## CARA PENGGUNAAN :

1. Buka dan keluarkan kantong plastik dalam, potong dan buang talinya. Kemudian panaskan langsung aspal beserta kantong plastik dalamnya, pisahkan karung luarnya.
2. Kantong plastik dalam akan mencair pada temperatur  $> 130^{\circ}\text{C}$  dan sangat baik sebagai bahan tambah untuk meningkatkan mutu aspal.

## USING INSTRUCTION :

1. *Open and take out the inner plastic bag, cut and throw away the strap. Heat the asphalt together with the inner plastic bag, separate the outside sack.*
2. *The inner plastic bag will melt at temperature  $> 130^{\circ}\text{C}$  and it is very good as an additive for increasing the quality of asphalt.*

## 用法:

1. 開包取出內袋,丟棄繩子,內袋直接放入容器加熱,隔置外袋。
2. 內袋于  $130^{\circ}\text{C}$  溫度時熔化,成為提升瀝青素質的良好添加物。

## PT. SUMMITAMA INTINUSA

Head Office :

Jl. Pahlawan No. 57 Surabaya - Indonesia

Phone : (62-31) 5468807, 5475546, 5457563

Fax. : (62-31) 5312382, 5458069

E-mail : pt\_mui@yahoo.com